

# **CLASSIKA** Series

Tastiere di controllo LED/LCD LED/LCD Control Keypads Teclados de control LED/LCD Claviers de control LED/LCD











#### **TALIANO**

ATTENZIONE - Prima di rimuovere il coperchio della tastiera, APRIRE COMPLETAMENTE LO SPORTELLINO.

NON collegare la Tastiera al bus quando questo è alimentato; se ciò non fosse possibile collegare i morsetti del bus nel seguente ordine: -, +, R, C.

#### **INTRODUZIONE**

CLASSIKA Series è una serie di Tastiere per la gestione degli impianti antifurto realizzati con centrali della serie Kyo Unit oppure con le centrali Kyo100, Kyo300 e Kyo320 (revisione firmware 2.06 o successiva).

Queste istruzioni illustrano l'installazione, la programmazione ed il collegamento della Tastiera; per maggiori informazioni sul suo uso con le centrali elencate sopra, leggere le istruzioni fornite con le centrali stesse.

La tastiera è disponibile in 2 versioni:

BKB-LCD - Tastiera con display LCD di 2 righe per 16 caratteri;

BKB-I FD - Tastiera con 16 I FD

In queste istruzioni si userà il termine generico "Tastiera" per fare riferimento ad entrambe le versioni; il termine "Tastiera LCD" per fare riferimento alla versione BKB-LCD, il termine "Tastiera a LED" per fare riferimento alla versione BKB-LCD. La Tastiera è predisposta per il funzionamento con il nuovo protocollo di comunicazione BPI-2 ed è predisposta anche per il montaggio a parete o su scatole tipo 503 o equivalenti: inoltre essa è dotata di dispositivi per la rilevazione e la segnalazione dei tentativi di manomissione (antisabotaggio ed antistrappo).

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

DESCRIZIONE	Min.	Tipica	Max	
Alimentazione	10 Vcc	12 Vcc	13,8 Vcc	
Corrente assorbita (*)	20 mA	40 mA	60 mA	
Temperatura di funzionamento	+5° ÷ +40 °C			
Dimensioni L x A x P (mm)	144,5 x 115 x 27,5			

(°) - La corrente assorbita varia in base alle condizioni di funzionamento. Il valore minimo si riferisce al funzionamento in condizioni di riposo e assenza di illuminazione; il valore massimo si riferisce al funzionamento con la tastiera illuminata.

# **IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI**

Nella figura 1 è riportato il disegno della tastiera LCD (la Tastiera a LED differisce solo per la presenza dei LED al posto del display LCD) con le varie parti numerate: i numeri in grassetto riportati tra parentesi quadre [] indicati nei successivi paragrafi fanno riferimento alle parti riportate in Fig. 1: tali parti vengono descritte nella tabella sequente:

1	Fondo per il montaggio a parete		
2	Ganci a scatto per il bloccaggio del coperchio		
3	Morsettiera per i collegamenti		
4	Fori per il fissaggio su scatola modello 503 o equivalente		
5	Apertura per il passaggio dei cavi di collegamento		
6	Fori per il fissaggio a parete		
7	Ganci per il fissaggio del coperchio		
8	Aperture per la rimozione del coperchio		
9	Setto rimovibile per il passaggio dei cavi canalizzati a vista.		
10	Coperchio		
11	Tassello antistrappo		
12	Perno conduttivo per la chiusura del contatto antisabotaggio		
13	Sportello		

#### **INSTALLAZIONE**

Per l'installazione della Tastiera a parete, procedere come descritto di seguito (vedere fig. 1 in fondo alle istruzioni).

- 1) Inserire un cacciavite a taglio nelle aperture [8] per sbloccare i ganci [2], quindi rimuovere il coperchio [10] avendo cura che la morsettiera sia sfilata delicatamente;
- 2) Passare i cavi di collegamento attraverso l'apertura [5].
- 3a) Se è previsto il montaggio a parete, utilizzare i fori [6] per il fissaggio del fondo [1] al muro:
- 3b) Se è previsto il montaggio su una scatola mod. 503 o equivalente, utilizzare i fori [4] per il fissaggio del fondo [1];
- 4) Fissare il tassello per antisabotaggio [11];
- 5) Eseguire i collegamenti della tastiera utilizzando la morsettiera [3];
- 6) Riposizionare il coperchio [10] agganciandolo prima ai ganci [7], quindi bloccarlo con una leggera pressione fino a far scattare i ganci [2].

# **DESCRIZIONE DEI MORSETTI**

In questo paragrafo sono descritti sinteticamente i morsetti della tastiera. Nella tabella di questo paragrafo vengono adottate le sequenti convenzioni:

- > la colonna M. mostra le sigle dei morsetti;
- > la colonna DESCRIZIONE mostra una descrizione sintetica del morsetto;
- ➤ la colonna v (V) mostra la tensione, in volt, presente sul morsetto corrispondente
- (Il simbolo "-" indica che non è possibile specificare un valore di tensione): > la colonna I (A) mostra la corrente massima, in ampere, che può circolare sul morsetto corrispondente (Il simbolo "-" indica che non è possibile specificame un valore).

M.	DESCRIZIONE	v (V)	I (A)		
+	Alimentazione: positivo	13,8	(*)		
С	Comando	-	-		
R	Risposta	-	-		
-	Alimentazione: negativo	0	-		
(*) - V	") - Vedere le caratteristiche tecniche.				

### **PROGRAMMAZIONE**

NOTA - Alla prima alimentazione, la tastiera entra AUTOMATICAMENTE nella fase di programmazione e ci rimane fino a quando non viene programmato l'indirizzo.

NOTA - Per evitare programmazioni accidentali o non autorizzate, l'accesso alla programmazione è possibile <u>SOLO</u> se è trascorsa meno di mezz'ora dall'ultimo reset BPI inviato dalla centrale. Il reset BPI si verifica ogni volta che la Tastiera viene alimentata e ogni volta che si esce dal menu installatore.

Per programmare la Tastiera procedere come descritto in questo paragrafo. Tenere presente che ad ogni pressione del tasto ENTER si confermano i valori insertit e si avanza al passo successivo mentre ad ogni pressione del tasto ESC si annullano i valori insertiti e si torna indietro di un passo (fino ad uscire dalla fase di programmazione).

# NOTA - La tastiera esce dalla fase di programmazione trascorso un minuto dalla pressione dell'ultimo tasto.

- > Per impostare gli indirizzi usare i tasti C e D per scorrere gli indirizzi disponibili oppure, digitare l'indirizzo sulla tastiera:
- > per inserire gli indirizzi maggiori di 9, digitare la seconda cifra dell'indirizzo entro 1 secondo dalla prima;
- > se si inserisce un indirizzo sbagliato, aspettare almeno 2 secondi prima di provare di nuovo.
- Sulla Tastiera LCD l'indirizzo impostato viene mostrato dagli ultimi due caratteri della riga superiore del display.
- Sulla Tastiera a LED l'indirizzo impostato viene mostrato dalle spie da 1 a 16: > la spia accesa indica che è stato impostato l'indirizzo corrispondente;
- ➤ la spia lampeggiante indica che è stato impostato l'indirizzo 16 + numero della spia. Per esempio, se la spia 9 è accesa, significa che è stato selezionato l'indirizzo n. 9; se la spia 9 lampeggia, significa che è stato selezionato l'indirizzo n. 25 (16 + 9). Durante lutti i passi della programmazione, la riga inferiore del display della Tastlera LCD mostra lutti i lasti che, di volta in volta, possono essere usati.

#### PROGRAMMAZIONE TASTIERA LCD

- Per la programmazione della Tastiera LCD, procedere come descritto di seguito.

  1) Premere e mantenere premuti i tasti 1 e OFF per almeno 3 secondi trascorsi i quali si entra nella fase di programmazione: il display visualizzerà nella prima riga il nome della tastiera (CLASSIKA) e l'indirizzo attuale, come ad esempio, 1).
- 2) Programmazione dell'INDIRIZZO Impostare l'indirizzo della tastiera (da 1 a 32), quindi premere ENTER per confermare l'indirizzo visualizzato oppure premere ESC per annullare la modifica ed uscire dalla fase di programmazione.

#### PROGRAMMAZIONE TASTIERA LED

Per la programmazione della Tastiera LED, procedere come descritto di seguito. 1) Premere e mantenere premuti i tasti 1 e OFF per almeno 3 secondi trascorsi i quali si entra nella fase di programmazione.

2) Programmazione dell'INDIRIZZO - II LED \(\text{\Pi}\) acceso indica che si sta programmando l'indirizzo della tastiera

Programmare l'indirizzo desiderato per la Tastiera (da 1 a 8), guindi premere ENTER per confermare oppure premere ESC per annullare ed uscire dalla fase di programmazione.

# **LUMINOSITÀ, CONTRASTO E VOLUME**

Per regolare la luminosità, il contrasto ed il volume del buzzer interno, procedere come descritto di seguito:

#### LUMINOSITÀ

È possibile regolare la luminosità dei tasti e, solo per la versione LCD, anche quella della retroilluminazione del display.

È possibile regolare la luminosità a riposo e quella in funzione (la luminosità a riposo si intende quella che la tastiera assume dopo 10 secondi di inattività). Per regolare la luminosità in funzione, procedere come descritto di seguito:

- 1a) Per aumentare la luminosità, premere e mantenere premuto il tasto A fino a quando non si ottiene il livello desiderato:
- 1b) Per diminuire la luminosità, premere e mantenere premuto il tasto B fino a quando non si ottiene il livello desiderato.
- 2) Premere il tasto OFF per regolare la luminosità a riposo:
- 3a) Per aumentare la luminosità, premere e mantenere premuto il tasto A fino a quando non si ottiene il livello desiderato:
- **3b)** Per diminuire la luminosità, premere e mantenere premuto il tasto B fino a quando non si ottiene il livello desiderato.
- 4) Premere il tasto ON per regolare la luminosità in funzione e tornare al passo n. 1a) oppure.

premere il tasto ENTER per confermare i livelli scelti oppure,

attendere qualche secondo che la tastiera torni nello stato di riposo.

#### CONTRASTO (solo per la versione LCD)

Per regolare il contrasto del display LCD, procedere come descritto di seguito: 1a) Per aumentare il contrasto, premere e mantenere premuto il tasto D fino a

- quando non si ottiene il livello desiderato: 1b) Per diminuire il contrasto, premere e mantenere premuto il tasto C fino a quando non si ottiene il livello desiderato.
- 2) Per confermare il livello scelto, premere il tasto ENTER (oppure attendere qualche secondo che la tastiera torni nello stato di riposo).

#### VOLUME

Per regolare il volume del buzzer interno, procedere come descritto di seguito:

1) Premere e mantenere premuto il tasto ESC: il buzzer interno comincerà ad emettere una serie di beep per dar modo all'operatore di ascoltarne il livello sonoro in tempo reale.

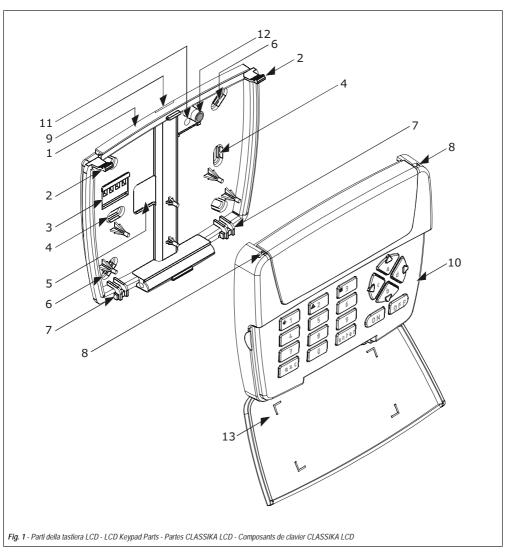
#### NOTA - Il buzzer emetterà comunque una serie di beep ad un volume minimo anche se era stato regolato a zero.

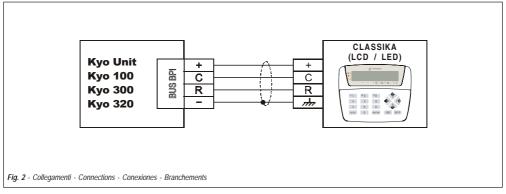
- 2a) Per aumentare il volume, premere più volte o mantenere premuto il tasto A fino a quando non si ottiene il livello desiderato.
- 2b) Per diminuire il volume, premere più volte o mantenere premuto il tasto B fino a quando non si ottiene il livello desiderato.
- 3) Per confermare il livello scelto, premere il tasto ENTER (oppure attendere qualche secondo che la tastiera torni nello stato di riposo).

#### COLLEGAMENTI

La tastiera va collegata al bus BPI della centrale come descritto nelle istruzioni fornite con la centrale stessa (vedi anche Fig. 2).

Questa Tastiera supporta SOLO il Livello BPI a 12 V.





#### **ITALIANO**

#### Informazioni sul riciclaggio

BENTEL SECURITY consiglia ai clienti di smaltire i dispositivi usati (centrali, rilevatori, sirene, accessori elettronici, ecc.) nel rispetto dell'ambiente. Metodi potenziali comprendono il riutilizzo di parti o di prodotti interi e il riciclaggio di prodotti, componenti e/o materiali.

Per maggiori informazioni visitare il sito: www.bentelsecurity.com/it/ambiente.htm

#### Direttiva Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE WEEE)



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che questo prodotto NON deve essere smallito insieme ai rifiuti domestici. Deve essere depositato in un impianto adeguato che sia in grado di eseguire operazioni di recupero e riciclaggio.

Per maggiori informazioni visitare il sito: www.bentelsecurity.com/it/ambiente.htm

#### **GB ENGLISH**

#### Recycling information

BENTEL SECURITY recommends that customers dispose of their used equipments (panels, detectors, sirens, and other devices) in an environmentally sound manner.

Potential methods include reuse of parts

or whole products and recycling of products, components, and/or materials.

For specific information see: www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

#### Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



In the European Union, this label indicates that this product should NOT be disposed of with household waste.

It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling.

For specific information see: www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

# **E** ESPAÑOL

#### Información sobre reciclado

BENTEL SECURITY recomienda a los clientes que desechen el hardware antiguo (centrales, detectores, Sirenas y otros dispositivos) ateniendo a las normas de protección del ambiente.

Métodos a seguir incluyen el volver a utilizar las partes o productos enteros y el reciclado de componentes y materiales. Si desea obtener información específica, visite la página: www.bentelsecurity.com/en/environment.htm





En la Unión Europea, esta etiqueta indica que la eliminación de este producto no se puede hacer junto con el deshecho doméstico. Se debe depositar en una instalación apropiada que facilite la recuperación y el reciclado.

Si desea obtener información específica, visite la página www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

# **FRANÇAIS**

#### Informations sur le recyclage

BENTEL SECURITY recomande à ses clients de jeter le materiel appareils usagés (centrales, detecteurs, sirènes et autres dispositifs) de manière à protéger l'environnement.

Les methods possibles incluent la reutilisation de pieces ou de produits entiers et le recyclage de produits, composants, et/ou matériels.

Pour obtenir davantage d'informations, veuillez vous rendre sur le site : www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

#### Directive sur la mise au rebut des appareils électriques et électroniques (WEEE)



En Union européenne, cette etiquette indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut dans un centre de dépôt spécialisé pour un recyclage approprié.

Pour obtenir davantage d'informations, veuillez vous rendre sur le site: www.bentelsecurity.com/en/environment.htm

